

LPAC

LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT COMMITTEE

NEPALI Parent Letters



Table of Contents

Home Language Survey 3

Dual Language Immersion (DLI) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement 5

Transitional Bilingual Education (TBE) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement 7

English as a Second Language (ESL) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement 9

Bilingual Education Program Parental Denial of Program Services 11

English as a Second Language (ESL) Program Parental Denial of Services 13

Dual Language Immersion (DLI) Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program 15

Transitional Bilingual Education (TBE) Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit 16

English as a Second Language (ESL) Program Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit 17

Parental Notification of Reclassification Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program 18

Parental Approval for Continuation of Program Services Change from DLI/TBE to ESL 19

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला: _____
विद्यार्थी आईडी#: _____ क्याम्पस: _____

गृह भाषा सर्वेक्षण

१९ टीएसी अध्याय ८९, उपअध्याय बीबी, §८९.१२१५
(टेक्सासका सार्वजनिक विद्यालयहरूमा प्रारम्भिक भर्नाको क्रममा मात्र प्रशासित हुने गृह भाषा सर्वेक्षण)

प्रिक्रिन्डरगार्टेनदेखि* कक्षा ८ सम्म भर्ना हुने विद्यार्थीहरूका अभिभावकद्वारा पूरा गरिनुपर्ने (अथवा कक्षा ९-१२ का विद्यार्थीहरूद्वारा)।

*प्रिक्रिन्डरगार्टेनले ३ देखि ४ वर्ष पुरानो विद्यालय प्रोग्राममा भर्ना हुने कुनै पनि विद्यार्थीलाई समावेश गर्दछ।

भाग एक:

टेक्सास पब्लिक स्कूलमा पहिलो पटक भर्ना हुने प्रत्येक विद्यार्थीको निम्ति निम्न जानकारी पूरा गरिएको टेक्सास स्टेटले माग गर्दछ। तलका प्रश्नहरूले माग गरेका भाषा जानकारी प्रदान गर्नु अभिभावकको जिम्मेवारी हो, विद्यालयको होइन।

प्रिय अभिभावक:

कृपया तपाईंको बच्चा वा परिवारले प्रयोग गर्ने भाषाहरूको बारेमा तलका प्रश्नहरूको जवाफ दिनुहोस्। यदि तपाईंका प्रतिक्रियाहरूले अंग्रेजी बाहेक अन्य भाषाको प्रयोगलाई संकेत गर्दछ भने, विद्यालयले तपाईंको बच्चाको अंग्रेजीमा कति राम्रोसँग सञ्चार गर्छ भनेर निर्धारण गर्न भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन सञ्चालन गर्नेछ। यो जानकारी कुनै उपयुक्त भाषिक समर्थनहरू निर्धारण गर्न र निर्देशात्मक सिफारिसहरू सूचित गर्न प्रयोग गरिनेछ। यदि तपाईंसँग गृह भाषा सर्वेक्षणको उद्देश्य र प्रयोग बारे कुनै पनि प्रश्नहरू छन् भने, वा तपाईं फारम भर्न सहयोग चाहनुहुन्छ भने, कृपया तपाईंको विद्यालय/जिल्ला कर्मचारीहरूलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।

यो सर्वेक्षण प्रत्येक विद्यार्थीको स्थायी रेकर्ड फोल्डरमा राखिनेछ। यो सर्वेक्षणको प्रतिलिपिले टेक्सासको कुनै पनि सार्वजनिक वा चार्टर स्कूलमा भर्ना हुँदा विद्यार्थीलाई पछ्याउनेछ।

भाग दुई:

कृपया आफ्नो सक्दो क्षमता अनुसार प्रश्नहरूको जवाफ दिनुहोस्।

१. घरमा कुन भाषाहरू प्रयोग गरिन्छ? _____
२. घरमा बच्चाले कुन भाषाहरू प्रयोग गर्छन्? _____
३. यदि बालकको पहिला अर्कै घर थियो भने, त्यो घरमा कुन भाषा(हरू) प्रयोग गरिन्थ्यो? यदि पहिला अर्कै घर थिएन भने, लागु हुँदैन (N/A) लेख्नुहोस्। _____

यो बाकस जाँच गरेर, मैले यो गृह भाषा सर्वेक्षणमा त्रुटि सच्याउनको लागि अनुरोध बुझें यदि:

- १) तपाईंको बालकको अंग्रेजी प्रवीणता मूल्याङ्कन गरिसकिएको छैन भने; र
- २) सुधारहरू बालकको भर्ना हुने मितिको दुई पात्रो हप्ता भित्र गरिन्छ भने।

नोट: कृपया द्विभाषी शिक्षा सेवाहरूको फाइदाहरूको बारेमा आफ्नो विद्यालयलाई सम्पर्क गर्नुहोस्। निम्न स्रोतहरूले द्विभाषिकतालाई बढावा दिने कार्यक्रम सेवाहरू बारे पनि जानकारी प्रदान गर्न सक्छ।

- [अभिभावक/अभिभावक अधिकार](#)
- [द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रम](#)
- [कार्यक्रम जानकारी भिडियोहरू](#)

थप जानकारीको लागि कृपया आपतकालीन द्विभाषी सहायता पोर्टल (txel.org) मा जानुहोस्।

अभिभावकको हस्ताक्षर _____ मिति _____

कक्षा ९-१२ हो भने विद्यार्थीको हस्ताक्षर _____ मिति _____

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____
विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

दोहोरो भाषा विसर्जन (DLI) कार्यक्रम पहिचान र नियुक्तिको स्वीकृतिको अभिभावकीय सूचना

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४०(a)*

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

गृह भाषा सर्वेक्षणमा तपाईंले दिनुभएको उत्तरहरूको आधारमा, तपाईंको बालकको मूल्याङ्कन गरिएको छ र एक आकस्मिक द्विभाषी (EB) विद्यार्थीको रूपमा पहिचान गरिएको छ र भाषिक समर्थन प्राप्त गर्नबाट लाभान्वित हुनेछ। भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPS) ले तपाईंको बालकलाई भाषिक सहयोग प्राप्त गर्न जिल्लामा आवश्यक दोहोरो भाषा विसर्जन (DLI) कार्यक्रममा राख्न सिफारिस गर्दछ (१९ TAC उपअध्याय, BB §८९.१२०५)। DLI कार्यक्रमको लक्ष्यहरू द्विभाषीकता बोलचाल र द्विलेखन विकास गर्नु, सबै सामग्री क्षेत्रहरूमा शैक्षिक सामग्री नियमन गर्नु, र कार्यक्रमको अवधिपर्याप्त अवधिमा सामाजिक-सांस्कृतिक दक्षता प्रतिष्ठान गर्नु हो।

तपाईंको बालकको भाषा मूल्याङ्कन प्राप्तान्क निम्नानुसार छन्।

भाषा मूल्याङ्कन परिणामहरू	
पहिचानको लागि राज्य-स्वीकृत अंग्रेजी भाषा प्रवीणता परीक्षा*	
मूल्यांकन गरिएको मिति: _____	
प्रिके - किन्डरगार्टेन: प्रिLAS अंग्रेजी: मौखिक भाषा प्रवीणता स्तर: _____	
कक्षा १: LAS लिङ्गस: सुनाइ: _____	बोली: _____
Grades २ - १२: LAS लिङ्गस: सुनाइ _____	बोली _____
	पढाइ _____ लेखाइ _____
*आकस्मिक द्विभाषी विद्यार्थी पहिचानको लागि आवश्यक छ	
राज्य-अनुमोदित भाषा मूल्याङ्कन परीक्षण (स्पेनिश), लागू भएमा	
प्रिके - किन्डरगार्टेन: प्रिLAS स्पेनिश: मौखिक भाषा प्रवीणता स्तर _____	
कक्षा १ र माथि: LAS लिङ्गस इस्पान्योल: सुनाइ _____	बोली _____

विद्यार्थीहरूको साझेदार/गृह भाषा मार्फत साक्षरता र शैक्षिक सामग्रीमा निर्देशन साथै शैक्षिक सामग्री मार्फत दोस्रो भाषाको विकासलाई लक्षित गर्ने अङ्ग्रेजीमा निर्देशनद्वारा, DLI कार्यक्रममा सहभागी हुनाले तपाईंको बालकको शैक्षिक र भाषा विकासलाई फाइदा हुनेछ। DLI कार्यक्रम पाठ्यक्रम टेक्सास अत्यावश्यक ज्ञान तथा कौशल (TEKS) र अङ्ग्रेजी भाषा प्रवीणता मानकहरू (ELPS) मा आधारित छ। DLIका फाइदाहरू बारे थप जानकारीको लागि, आपातकालीन द्विभाषी पोर्टलमा अभिभावक पुस्तिकाहरू हेर्नुहोस्: www.txel.org/parents-and-families/। यदि तपाईंको बालक अपाङ्ग, प्रतिभाशाली र प्रतिभावान बालकको रूपमा पहिचान गरिएको छ भने, वा यदि उसले ५०४ सेवाहरू प्राप्त गर्दछ भने, तपाईंको बालकले अतिरिक्त व्यक्तिगत सपोर्ट प्राप्त गरेको सुनिश्चित गर्न (LPAC) र अन्य सान्दर्भिक समितिहरू बीच नजिकको सहकार्य कायम गरिनेछ।

कृपया उपयुक्त बाकसमा चिन्ह लगाउनुहोस्, हस्ताक्षर गर्नुहोस्, र आफ्नो बच्चाको शिक्षकलाई फिर्ता गर्नुहोस्।

- म मेरो बालकले दोहोरो भाषा विसर्जन कार्यक्रममा भाग लिएको **चाहन्छु**।
- म मेरो बालकले दोहोरो भाषा विसर्जन कार्यक्रममा भाग लिएको **चाहन्न**। म मेरो बालकले भाषा/शैक्षिक विकासलाई समर्थन गर्ने अन्य विकल्पहरूबारे छलफल गर्न चाहन्छु।

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

यदि तपाईंलाई यस स्थानान्तरण सिफारिस सम्बन्धित कुनै प्रश्नहरू छन् भने, कृपया सम्पर्क गर्नुहोस्:

विद्यालय प्रतिनिधि: _____ टेलिफोन: _____

**टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२४०(a) अभिभावकीय अधिकार र उत्तरदायित्व
जबसम्म विद्यार्थीले यस शीर्षकको ८९.१२२६(i) मा वर्णन गरिएको पुनःवर्गीकरण मापदण्ड पूरा गर्दैन, वा हाई स्कूलबाट स्नातक हुँदैन, वा प्रोग्राम प्लेसमेन्टमा कुनै परिवर्तन हुँदैन, आवश्यक द्विभाषी शिक्षा वा ESL कार्यक्रममा विद्यार्थीको निरन्तर सहभागिताका लागि अभिभावकको (कार्यक्रम) स्वीकृति मान्य मानिनेछ।*

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____
विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

संक्रमणकालीन द्विभाषी शिक्षा (TBE) कार्यक्रम पहिचान र नियुक्तिको स्वीकृतिको अभिभावकीय सूचना

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४०(a)*

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

गृह भाषा सर्वेक्षणमा तपाईंले दिनुभएको उत्तरहरूको आधारमा, तपाईंको बालकको मूल्याङ्कन गरिएको छ र एक आकस्मिक द्विभाषी (EB) विद्यार्थीको रूपमा पहिचान गरिएको छ र भाषिक समर्थन प्राप्त गर्नबाट लाभान्वित हुनेछ। भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPAC) ले तपाईंको बालकलाई भाषिक सहयोग प्राप्त गर्न जिल्लामा संक्रमणकालीन द्विभाषी शिक्षा (TBE) कार्यक्रममा राख्न सिफारिस गर्दछ (१९ TAC उपअध्याय, BB §८९.१२०५)। TBE कार्यक्रमको लक्ष्य भनेको विद्यार्थीहरूले प्राथमिक भाषालाई एक स्रोतको रूपमा प्रयोग गर्दै अंग्रेजीमा पूर्ण प्रवीणता प्राप्त गर्नु हो। (१९ TAC उपअध्याय, BB §८९.१२१०)

तपाईंको बालकको भाषा मूल्याङ्कन प्राप्तान्क निम्नानुसार छन्।

भाषा मूल्याङ्कन परिणामहरू	
पहिचानको लागि राज्य-स्वीकृत अंग्रेजी भाषा प्रवीणता परीक्षा*	
मूल्यांकन गरिएको मिति: _____	
प्रिके - किन्डरगार्टेन: प्रिLAS अंग्रेजी: मौखिक भाषा प्रवीणता स्तर: _____	
कक्षा १: LAS लिङ्गस: सुनाइ: _____ बोली: _____	
Grades २ - १२: LAS लिङ्गस: सुनाइ _____ बोली _____	
पढाइ _____ लेखाइ _____	
*आकस्मिक द्विभाषी विद्यार्थी पहिचानको लागि आवश्यक छ	
राज्य-अनुमोदित भाषा मूल्याङ्कन परीक्षण (स्पेनिश), लागू भएमा	
प्रिके - किन्डरगार्टेन: प्रिLAS स्पेनिश: मौखिक भाषा प्रवीणता स्तर _____	
कक्षा १ र माथि: LAS लिङ्गस स्पेनिश: सुनाइ _____ बोली _____	

ESL कार्यक्रममा सहभागी हुनाले विद्यार्थीहरूको प्राथमिक/गृह भाषाको साथसाथै शैक्षिक सामग्रीको माध्यमबाट दोस्रो भाषाको विकासलाई लक्षित गर्ने अंग्रेजीमा निर्देशन दिएर साक्षरता र शैक्षिक सामग्रीमा निर्देशनहरू प्रदान गरेर तपाईंको बच्चाको शैक्षिक र भाषा विकासलाई फाइदा पुग्छ। ESL कार्यक्रम पाठ्यक्रम टेक्सास अत्यावश्यक ज्ञान तथा कौशल (TEKS) र अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मानकहरू (ELPS) मा आधारित छ। ESL का फाइदाहरू बारे थप जानकारीको लागि, आपातकालीन द्विभाषी पोर्टलमा अभिभावक पुस्तिकाहरू हेर्नुहोस्: www.txel.org/parents-and-families/। यदि तपाईंको बालक अपाङ्ग, प्रतिभाशाली र प्रतिभावान बालकको रूपमा पहिचान गरिएको छ भने, वा यदि उसले ५०४ सेवाहरू प्राप्त गर्दछ भने, तपाईंको बालकले अतिरिक्त व्यक्तिगत सपोर्ट प्राप्त गरेको सुनिश्चित गर्न (LPAC) र अन्य सान्दर्भिक समितिहरू बीच नजिकको सहकार्य कायम गरिनेछ।

कृपया उपयुक्त बाकसमा चिन्ह लगाउनुहोस्, हस्ताक्षर गर्नुहोस्, र आफ्नो बच्चाको शिक्षकलाई फिर्ता गर्नुहोस्।

- म मेरो बालकले संक्रमणकालीन ESL कार्यक्रममा भाग लिएको चाहन्छु।
- म मेरो बालकले ESL कार्यक्रममा भाग लिएको चाहन्न।

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

यदि तपाईंलाई यस स्थानान्तरण सिफारिस सम्बन्धित कुनै प्रश्नहरू छन् भने, कृपया सम्पर्क गर्नुहोस्:

विद्यालय प्रतिनिधि: _____ टेलिफोन: _____

**टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२४०(a) अभिभावकीय अधिकार र उत्तरदायित्व
जबसम्म विद्यार्थीले यस शीर्षकको ८९.१२२६(i) मा वर्णन गरिएको पुनःवर्गीकरण मापदण्ड पूरा गर्दैन, वा हाई स्कूलबाट स्नातक हुँदैन, वा प्रोग्राम प्लेसमेन्टमा कुनै परिवर्तन हुँदैन, आवश्यक द्विभाषी शिक्षा वा ESL कार्यक्रममा विद्यार्थीको निरन्तर सहभागिताका लागि अभिभावकको (कार्यक्रम) स्वीकृति मान्य मानिनेछ।*

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____
 विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

दोस्रो भाषा (ESL) को रूपमा अंग्रेजी कार्यक्रम पहिचान र नियुक्तिको स्वीकृतिको अभिभावकीय सूचना

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४० (a)*

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

गृह भाषा सर्वेक्षणमा तपाईंले दिनुभएको उत्तरहरूको आधारमा, तपाईंको बालकको मूल्याङ्कन गरिएको छ र एक आकस्मिक द्विभाषी (EB) विद्यार्थीको रूपमा पहिचान गरिएको छ र भाषिक समर्थन प्राप्त गर्नबाट लाभान्वित हुनेछ। भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPAC) ले तपाईंको बालकलाई भाषिक सहयोग प्राप्त गर्न जिल्लामा आवश्यक दोस्रो भाषा (ESL) को रूपमा अंग्रेजी कार्यक्रममा राख्न सिफारिस गर्दछ (१९ TAC उपअध्याय, BB §८९.१२०५)। ESL कार्यक्रमको लक्ष्य भनेको सबै क्षेत्रहरूमा अंग्रेजी प्रवीणता विकास गर्नु हो।

तपाईंको बालकको भाषा मूल्याङ्कन प्राप्तान्क निम्नानुसार छन्।

भाषा मूल्याङ्कन परिणामहरू
पहिचानको लागि राज्य-स्वीकृत अंग्रेजी भाषा प्रवीणता परीक्षा*
मूल्यांकन गरिएको मिति: _____
प्रिके - किन्डरगार्टेन: प्रिLAS अंग्रेजी: मौखिक भाषा प्रवीणता स्तर: _____
कक्षा १: LAS लिङ्गस्: सुनाइ: _____ बोली: _____
Grades २ - १२: LAS लिङ्गस्: सुनाइ _____ बोली _____
पढाइ _____ लेखाइ _____
<i>*आकस्मिक द्विभाषी विद्यार्थी पहिचानको लागि आवश्यक छ</i>
राज्य-अनुमोदित भाषा मूल्याङ्कन परीक्षण (स्पेनिश), लागू भएमा
प्रिके - किन्डरगार्टेन: प्रिLAS स्पेनिश: मौखिक भाषा प्रवीणता स्तर _____
कक्षा १ र माथि: LAS लिङ्गस् स्पेनिश: सुनाइ _____ बोली _____

विद्यार्थीहरूको प्राथमिक/गृह भाषा मार्फत साक्षरता र शैक्षिक सामग्रीमा निर्देशन साथै शैक्षिक सामग्री मार्फत दोस्रो भाषाको विकासलाई लक्षित गर्ने अङ्ग्रेजीमा निर्देशनद्वारा, TBE कार्यक्रममा सहभागी हुनाले तपाईंको बालकको शैक्षिक र भाषा विकासलाई फाइदा हुनेछ। TBE कार्यक्रम पाठ्यक्रम टेक्सास अत्यावश्यक ज्ञान तथा कौशल (टीइकेएस) र अङ्ग्रेजी भाषा प्रवीणता मानकहरू (इएलपीएस) मा आधारित छ। TBE का फाइदाहरू बारे थप जानकारीको लागि, आपातकालीन द्विभाषी पोर्टलमा अभिभावक पुस्तिकाहरू हेर्नुहोस्: www.txel.org/parents-and-families/। यदि तपाईंको बालक अपाङ्ग, प्रतिभाशाली र प्रतिभावान बालकको रूपमा पहिचान गरिएको छ भने, वा यदि उसले ५०४ सेवाहरू प्राप्त गर्दछ भने, तपाईंको बालकले अतिरिक्त व्यक्तिगत सपोर्ट प्राप्त गरेको सुनिश्चित गर्न (LPAC) र अन्य सान्दर्भिक समितिहरू बीच नजिकको सहकार्य कायम गरिनेछ।

कृपया उपयुक्त बाकसमा चिन्ह लगाउनुहोस्, हस्ताक्षर गर्नुहोस्, र आफ्नो बच्चाको शिक्षकलाई फिर्ता गर्नुहोस्।

म मेरो बालकले संक्रमणकालीन द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग लिएको **चाहन्छु**।

म मेरो बालकले संक्रमणकालीन द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग लिएको **चाहन्न**। म मेरो बालकले भाषा/शैक्षिक विकासलाई समर्थन गर्ने अन्य विकल्पहरूबारे छलफल गर्न चाहन्छु।

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

यदि तपाईंलाई यस स्थानान्तरण सिफारिस सम्बन्धित कुनै प्रश्नहरू छन् भने, कृपया सम्पर्क गर्नुहोस्:

विद्यालय प्रतिनिधि: _____ टेलिफोन: _____

**टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२४०(a) अभिभावकीय अधिकार र उत्तरदायित्व
जबसम्म विद्यार्थीले यस शीर्षकको ८९.१२२६(i) मा वर्णन गरिएको पुनःवर्गीकरण मापदण्ड पूरा गर्दैन, वा हाई स्कूलबाट स्नातक हुँदैन, वा प्रोग्राम प्लेसमेन्टमा कुनै परिवर्तन हुँदैन, आवश्यक द्विभाषी शिक्षा वा ESL कार्यक्रममा विद्यार्थीको निरन्तर सहभागिताका लागि अभिभावकको (कार्यक्रम) स्वीकृति मान्य मानिनेछ।*

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____
विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रम कार्यक्रम सेवाहरूको अभिभावकीय अस्वीकार

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४०(a)

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPAC) ले तपाईंको विद्यार्थीलाई आपत्कालीन द्विभाषी भनी पहिचान गरेको छ र तपाईंको बालकलाई राज्यको कानूनले आवश्यक पर्ने द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा राख्न सुझाव दिएको छ।

द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा सहभागी हुनाले तपाईंको बालकको शैक्षिक र भाषा विकासमा लाभ हुन्छ।

- बालकको सुन्ने, बोल्ने, पढ्ने र लेख्ने सीपहरू विकास गर्ने र बलियो पार्ने काम जारी राख्न बालकको साक्षरता र गृह भाषा सामग्री क्षेत्रहरूमा निर्देशन।
 - किन्डर र १-कक्षाका विद्यार्थीहरूको लागि समर स्कूल अवसरहरू
- दोस्रो भाषाको विकास साथै सुन्ने, बोल्ने, पढ्ने र लेख्ने सीपहरू प्राप्त गर्नको लागि अंग्रेजीमा निर्देशन।
- एक भाषादेखि अर्को भाषासित सम्बन्ध निर्माण गर्न र जडान गर्नका लागि हरेक भाषिक स्रोतहरू प्रयोग गर्ने लक्षित अवसरहरू।
- दुवै आफू र अरूहरूप्रति सम्मान र विश्वास बढाएर द्विसांस्कृतिक पहिचान र समझलाई बलियो बनाउने।
- अङ्ग्रेजी र गृह भाषा बोल्न सक्ने होमरूम शिक्षकको पहुँच।

यदि तपाईंले आफ्नो विद्यालयसँग छलफल गरेपछि आफ्नो बालकले द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग लिएको चाहनुहुन्न भनी संकेत गर्नुभएको छ भने। कृपया निम्न भनाइहरू आफ्नो आद्याक्षरले (नामको पहिल अक्षर) चिन्ह लगाउनुहोस्, आफ्नो निर्णय चिन्ह लगाउनुहोस्, र तल हस्ताक्षर गर्नुहोस्।

_____ द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा सहभागी हुनुको लाभहरूबारे यो दस्तावेजमा सुचि गरिएको भन्दा थप विवरणमा मलाई व्याख्या गराइएको छ।

_____ मेरो बालकले द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग लिएन भने पनि उसलाई एक आपत्कालीन द्विभाषी (EB) विद्यार्थीको रूपमा पहिचान गरिनेछ भनेर मलाई व्याख्या गरिएको छ।

- _____ मलाई यो व्याख्या गरिएको छ कि मेरो बालकको वार्षिक रूपमा टेक्सास अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन प्रणाली (TELPAS) मार्फत मूल्याङ्कन गरिनेछ जसमा चार डोमेनहरू समावेश छन्; पढ्ने, लेख्ने, बोल्ने र सुन्ने, जबसम्म बालकले अंग्रेजी निपुणता वर्गीकृत गर्ने पुनः वर्गीकरण मापदण्ड पूरा गर्दैनन् ।
- _____ एक EB विद्यार्थीको रूपमा, मेरो बालकको शिक्षकले द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग नलिँदा पनि मेरो बालकलाई TELPAS को लागि तयार गर्न निर्देशनमा अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मानकहरू (ELPS) समावेश गर्नेछन्।
- _____ बालकलाई कार्यक्रम सेवाहरूको अभिभावकीय अस्वीकार छ भने LPAC ले बालकको लागि राज्यको मूल्याङ्कनहरूमा भाषिक आवास (निर्धारित सपोर्टहरू) सिफारिस गर्न सक्नेछैन भनेर मलाई व्याख्या गरिएको छ, जस्तै स्टेट अफ टेक्सास एसेसमेन्ट अफ एकेडेमिक रेडिनेस (STAAR)।
- _____ द्विभाषी शिक्षा र ESL सेवाहरूका भिन्नताहरू मलाई व्याख्या गरिएको छ।

द्विभाषी कर्मचारी सदस्यको हस्ताक्षर: _____

मिति: _____

जिल्ला / चार्टर स्थिति: _____

- मलाई फाइदाहरू व्याख्या गरिएपछि अब म मेरो बालकले द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग लिएको **चाहन्छु**।
- मेरो बालकले LPAC ले सिफारिस गरेको द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग लिएको म **चाहन्न**; यद्यपि, मेरो बालकले दोस्रो भाषा (ESL) को रूपमा अंग्रेजी कार्यक्रममा भाग लिएको म **चाहन्छु**।
- म मेरो बालकले कुनै पनि भाषा कार्यक्रमहरू (द्विभाषी शिक्षा वा ESL) मा भाग लिएको **चाहन्न**। कार्यक्रम सेवाहरूको अभिभावकीय अस्वीकार गर्ने मेरो बुझाइलाई संकेत गर्न मैले माथिको प्रत्येक भनाइहरूलाई आफ्नो आद्याक्षरले (नामको पहिल अक्षर) चिन्ह लगाएको छु।

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____

मिति: _____

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____
विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

दोस्रो भाषा (ESL) को रूपमा अंग्रेजी कार्यक्रम सेवाहरूको अभिभावकीय अस्वीकार

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४० (a)

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPAC) ले तपाईंको बालकलाई आपत्कालीन द्विभाषी भनेर पहिचान गरेको छ र तपाईंको बालकलाई राज्यको कानूनद्वारा आवश्यक दोस्रो भाषा (ESL) को रूपमा अंग्रेजी कार्यक्रममा राख्न सिफारिस गरेको छ। ESL कार्यक्रममा सहभागी हुनाले तपाईंको बालकको शैक्षिक र भाषा विकासमा लाभ हुन्छ। ESL कार्यक्रमको लक्ष्य स्कूलमा समान रूपमा भाग लिन सक्नको लागि अंग्रेजीमा पूर्ण प्रवीणता प्राप्त गर्नु हो।

यदि तपाईंले आफ्नो विद्यालयसँग छलफल गरेपछि आफ्नो बालकले ESL मा भाग लिएको चाहनुहुन्न भनी संकेत गर्नुभएको छ भने। कृपया निम्न भनाइहरू आफ्नो आद्याक्षरले (नामको पहिल अक्षर) चिन्ह लगाउनुहोस्, आफ्नो निर्णय चिन्ह लगाउनुहोस्, र तल हस्ताक्षर गर्नुहोस्।

- _____ ESL कार्यक्रममा सहभागी हुनुको लाभहरूबारे यो दस्तावेजमा सुचि गरिएको भन्दा थप विवरणमा मलाई व्याख्या गराइएको छ।
- _____ मेरो बालकले ESL कार्यक्रममा भाग लिएन भने पनि उसलाई एक आपत्कालीन द्विभाषी (EB) विद्यार्थीको रूपमा पहिचान गरिनेछ भनेर मलाई व्याख्या गरिएको छ।
- _____ मलाई यो व्याख्या गरिएको छ कि मेरो बालकको वार्षिक रूपमा टेक्सास अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन प्रणाली (TELPAS) मार्फत मूल्याङ्कन गरिनेछ जसमा चार डोमेनहरू समावेश छन्; पढ्ने, लेख्ने, बोल्ने र सुन्ने, जबसम्म बालकले अंग्रेजी निपुणता वर्गीकृत गर्ने पुनः वर्गीकरण मापदण्ड पूरा गर्दैनन्।
- _____ एक EB विद्यार्थीको रूपमा, मेरो बालकको शिक्षकले द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग नलिँदा पनि मेरो बालकलाई TELPAS को लागि तयार गर्न निर्देशनमा अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मानकहरू (ELPS) समावेश गर्नेछन्।

_____ बालकलाई कार्यक्रम सेवाहरूको अभिभावकीय अस्वीकार छ भने LPAC ले बालकको लागि राज्यको मूल्याङ्कनहरूमा भाषिक आवास (निर्धारित सपोर्टहरू) सिफारिस गर्न सक्नेछैन भनेर मलाई व्याख्या गरिएको छ, जस्तै स्टेट अफ टेक्सास एसेसमेन्ट अफ एकेडेमिक रेडिनेस (STAAR)।

द्विभाषी कर्मचारी सदस्यको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____
जिल्ला / चार्टर स्थिति: _____

मलाई फाइदाहरू व्याख्या गरिएपछि अब म मेरो बालकले ESL कार्यक्रममा भाग लिएको **चाहन्छु**।

म मेरो बालकले ESL कार्यक्रममा भाग लिएको **चाहन्न**। कार्यक्रम सेवाहरूको अभिभावकीय अस्वीकार गर्ने मेरो बुझाइलाई संकेत गर्न मैले माथिको प्रत्येक भनाइहरूलाई आफ्नो आद्याक्षरले (नामको पहिल अक्षर) चिन्ह लगाएको छु।

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____
विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

**दोहोरो भाषा विसर्जन (DLI) कार्यक्रम पुनः वर्गीकरण, प्रस्थानको स्वीकृति, र
कार्यक्रममा जारी राख्ने विकल्पको अभिभावकीय अधिसूचना**

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४०(b)*

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

तपाईंको बालकले टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२२६(i) मा उल्लिखित आपत्कालीन द्विभाषी (EB) विद्यार्थी पुनः वर्गीकरण मापदण्ड पूरा गरेको छ। तसर्थ, तपाईंको बालक अब उपरान्त EB विद्यार्थी मानिने छैन र वार्षिक रूपमा टेक्सास अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन प्रणाली (TELPAS) मूल्याङ्कन लिनुपर्ने छैन। दोस्रो भाषा अधिग्रहण समर्थन बिना निरन्तर सफलता सुनिश्चित गर्न, टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२२०(k) मा आधारित भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPAC) द्वारा तपाईंको बालकलाई दुई वर्षसम्म निगरानी गरिनेछ। द्विभाषीता, द्विलेखन र सामाजिक-सांस्कृतिक समर्थताको डीएलआई कार्यक्रम लक्ष्यहरूमा आधारित, LPAC ले कार्यक्रमको पूर्ण लाभहरू पहुँच गर्न अंग्रेजी प्रवीण (EP) विद्यार्थीको रूपमा DLI कार्यक्रम सहभागितामा निरन्तरता दिन सुझाव दिँदछ।

बालकको पुनः वर्गीकरण र अंग्रेजी प्रवीण (EP) विद्यार्थीको रूपमा DLI कार्यक्रममा निरन्तर सहभागितालाई समर्थन जनाउन कृपया यो पत्रमा हस्ताक्षर गर्नुहोस् र फिर्ता गर्नुहोस्।

धन्यवाद,

_____ (LPAC सम्पर्क)

EB विद्यार्थीको रूपमा द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रमबाट **पुनः वर्गीकरण** र DLI कार्यक्रममा बालकको **निरन्तर सहभागितालाई म समर्थन गर्दछु।**

अथवा

द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रमबाट मेरो बालक **निस्कनु** र सामान्य अंग्रेजी शिक्षा कक्षामा **नियुक्त हुनुमा म सहमत छु।**

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____

विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

संक्रमणकालीन द्विभाषी शिक्षा (TBE) कार्यक्रम पुनः वर्गीकरण र कार्यक्रम निकासको स्वीकृतिको अभिभावकीय सूचना

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४०(b)*

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

तपाईंको बालकले टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२२६(i) मा उल्लिखित आपत्कालीन द्विभाषी (EB) विद्यार्थी पुनः वर्गीकरण मापदण्ड पूरा गरेको छ। तसर्थ, तपाईंको बालक अब उपरान्त EB विद्यार्थी मानिने छैन र वार्षिक रूपमा टेक्सास अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन प्रणाली (TELPAS) मूल्याङ्कन लिनुपर्ने छैन। दोस्रो भाषा अधिग्रहण समर्थन बिना निरन्तर सफलता सुनिश्चित गर्न, टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२२०(k) मा आधारित भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPAC) द्वारा तपाईंको बालकलाई दुई वर्षसम्म निगरानी गरिनेछ।

TBE कार्यक्रमबाट तपाईंको बालक निस्कने र सामान्य अंग्रेजी शिक्षा कक्षामा नियुक्ति हुने कुरालाई समर्थन गर्न कृपया यो पत्रमा हस्ताक्षर गर्नुहोस् र फिर्ता गर्नुहोस्।

धन्यवाद,

_____ (LPAC सम्पर्क)

TBE कार्यक्रमबाट मेरो बालक निस्कनु र सामान्य अंग्रेजी शिक्षा कक्षामा नियुक्त हुनुमा म सहमत छु।

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____
विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

**दोस्रो भाषा (ESL) को रूपमा अंग्रेजी कार्यक्रम पुनः वर्गीकरण र कार्यक्रम निकासको स्वीकृतिको
अभिभावकीय सूचना**

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४०(b)*

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

तपाईंको बालकले टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२२६(i) मा उल्लिखित आपत्कालीन द्विभाषी (EB) विद्यार्थी पुनः वर्गीकरण मापदण्ड पूरा गरेको छ। तसर्थ, तपाईंको बालक अब उपरान्त EB विद्यार्थी मानिने छैन र वार्षिक रूपमा टेक्सास अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन प्रणाली (TELPAS) मूल्याङ्कन लिनुपर्ने छैन। दोस्रो भाषा अधिग्रहण समर्थन बिना निरन्तर सफलता सुनिश्चित गर्न, टेक्सास प्रशासनिक कोड §८९.१२२०(k) मा आधारित भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन समिति (LPAC) द्वारा तपाईंको बालकलाई दुई वर्षसम्म निगरानी गरिनेछ।

ESL कार्यक्रमबाट तपाईंको बालक निस्कने र सामान्य अंग्रेजी शिक्षा कक्षामा नियुक्ति हुने कुरालाई समर्थन गर्न कृपया यो पत्रमा हस्ताक्षर गर्नुहोस् र फिर्ता गर्नुहोस्।

धन्यवाद,

_____ (LPAC सम्पर्क)

ESL कार्यक्रमबाट मेरो बालक निस्कनु र सामान्य अंग्रेजी शिक्षा कक्षामा नियुक्त हुनुमा म सहमत छु।

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/ चार्टर नाम: _____

विद्यार्थीको ID#: _____ ग्रेड: _____ क्याम्पस नाम : _____

पुनः वर्गीकरणको अभिभावकीय सूचना
द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा भाग लिनको लागि सहमति नभएका विद्यार्थीहरू
19 TAC अध्याय 89, उपअध्याय BB, §89.1240(b)*

पठाईएको मिति: _____

आदरणीय आमाबुवा/अभिभावक,

तपाईंको बच्चा टेक्सास परशासनिक कोड §89.1226(i) मा उल्लिखित आपत्कालीन द्विभाषी (EB) विद्यार्थी पुनः वर्गीकरण मापदण्ड पूरा गरेको छ। तसर्थ, तपाईंको बच्चा अब उपरान्त EB विद्यार्थीको रूपमा चिनिने छैन र उसले अब वार्षिक टेक्सास अंगरेजी भाषा परीणता मूल्याङ्कन परणाली (TELPAS) लिने छैन। दोसरो भाषा अधिग्रहण समर्थन बिना निरन्तर सफलता सुनिश्चित गर्न टेक्सास परशासनिक कोड §89.1220(k) मा आधारित भाषा परीणता मूल्याङ्कन सिमित (LPAC) द्वारा तपाईंको बच्चालाई दुई वर्षसम्म अनुगमन गरिनेछ।

क्यासाइन इन गर्नुहोस् र तपाईंको बच्चाको बाहिर निस्कन अनुमोदन गर्न यो पत्र फिर्ता गर्नुहोस्।

तपाईंलाई धन्यवाद छ,

_____ (LPAC सम्पर्क)

म छोड्न अनुमोदन गर्छु र मेरो बच्चा अब EB विद्यार्थीको रूपमा चिनिने छैन।

आमाबुवा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____

विद्यार्थीको नाम: _____ जिल्ला/वडाको नाम: _____

विद्यार्थी आईडी#: _____ कक्षा: _____ क्याम्पसको नाम: _____

भाषा कार्यक्रम सेवाहरूको निरन्तरताको लागि अभिभावकको स्वीकृति

१९ TAC अध्याय ८९, उपअध्याय BB, §८९.१२४०(a)*

पठाएको मिति: _____

प्रिय बुवाआमा / अभिभावक,

तपाईंको बालकलाई हाल द्विभाषी शिक्षा कार्यक्रममा सेवा दिइएको छ। _____ (विद्यालय जिल्ला) मा द्विभाषी कार्यक्रम सेवाहरू हाल प्रारम्भिक कक्षाहरूको अन्त्य सम्म उपलब्ध गराइन्छ (पाँचौं कक्षा, वा यदि प्राथमिकसँग राखिएको छ भने छैटौं)। विद्यालय वर्ष _____ को सुरुबाट, तपाईंको बालकले पुनः वर्गीकरण मापदण्ड पूरा नगरेसम्म लगातार भाषा कार्यक्रम सेवाहरू ESL कार्यक्रम मोडेल भित्र उपलब्ध गराइनेछ।

तपाईंको बच्चालाई अझै पनि एक आकस्मिक द्विभाषी विद्यार्थीको रूपमा पहिचान गरिएको छ र टेक्सास अंग्रेजी भाषा प्रवीणता मूल्याङ्कन प्रणाली (TELPAS) मार्फत वार्षिक रूपमा मूल्याङ्कन भइरहनेछ। ESL कार्यक्रममा भाग लिने विद्यार्थीको रूपमा, सबै निर्देशनहरू अङ्ग्रेजीमा पठाइनेछ, तर तपाईंको विद्यार्थीले अझै पनि गृह भाषा स्रोतहरू र समर्थनमा पहुँच गर्नेछ। ESL कार्यक्रममा भाग लिने विद्यार्थीको रूपमा, सबै शिक्षाहरू अङ्ग्रेजीमा हुनेछ, तर तपाईंको विद्यार्थीले अझै पनि गृह भाषा स्रोत र समर्थनमा पहुँच पाउनेछ।

कृपया यस मितिदेखि ESL कार्यक्रममा तपाईंको बच्चाको नियुक्ति समर्थन गर्न यो पत्रमा हस्ताक्षर गर्नुहोस् र फिर्ता गर्नुहोस्।

धन्यवाद,

_____ (LPAC सम्पर्क)

ESL कार्यक्रममा मेरो बालक, _____ को लागि भाषा सेवाहरू जारी राख्ने कुरामा **म स्वीकृति दिन्छु।**

बुवाआमा/अभिभावकको हस्ताक्षर: _____ मिति: _____